

## QUESTIONS ON THE ORDER PAPER

(Questions answered orally are indicated by an asterisk.)

**Mr. John M. Reid (Parliamentary Secretary to President of the Privy Council):** Mr. Speaker, the following questions will be answered today: 1,150, 1,822, 1,831, 2,054, 2,057, 2,058, 2,062, 2,142, 2,174, 2,201, 2,211, 2,295, 2,367, 2,388 and 2,413.

Mr. Speaker, if question No. 1,556 could be made an order for return, this return would be tabled immediately.

Mr. Speaker, would you be so kind as to call starred question No. 2,030?

I ask, Mr. Speaker, that the remaining questions be allowed to stand.

[Text]

### NATIONAL CAPITAL COMMISSION—LEASES

**Question No. 1,150—Mr. Baker (Grenville-Carleton):**

For the years 1972-73, 1973-74 and 1974-75, what leases were awarded by the National Capital Commission and, in each case, what was the (a) type of lease (b) description of property (c) terms of lease and length (d) names and addresses of lessees?

**Hon. Barney Danson (Minister of State for Urban Affairs):** For the years 1972-73, 1973-74 and 1974-75, the National Capital Commission has negotiated leases and lease renewal agreements numbering between 1,300 and 1,500 per annum. The types of leases based on the kinds of property involved were varied, as the following approximate percentages for each year indicate: Farm and Market Garden Use, 10 per cent; Residential Use, 58 per cent; Commercial Use, 14 per cent; Open land used for Municipal, Institutional, Recreational and Conservation Use, 18 per cent. A description of each property, the terms and length of each lease and a list of names and addresses of lessees would be of a voluminous character and require an inordinate cost to prepare. In addition, many of the leases are the private concern of the lessees and publication might be considered a breach of confidence. If there are any individual leases about which details are required, this information can be provided.

### CANAC LINGUISTIC SERVICES OF MONTREAL

**Question No. 1,822—Mr. Cossitt:**

1. What has been the total cost since its inception of all aspects of CANAC Linguistic Services of Montreal?

2. How many employees to date (a) of Air Canada (b) of CNR have received language training from this school (c) how many have been instructed in (i) French (ii) English?

**Hon. Jean Marchand (Minister of Transport):** The Managements of Canadian National Railways and Air Canada advise as follows: 1. CN/AC Linguistic Services was established in June, 1973 to provide translation, terminology and language training services to Canadian National and Air Canada. The total cost of operations from June, 1973 to December, 1974, the period for which figures are readily available was \$2,078,037.

2. (a) 1,415; (b) 1,018; (c) (i) 2,254, (ii) 179.

### Order Paper Questions

#### PRIVY COUNCIL OFFICE STAFF

**Question No. 1,831—Mr. Clark (Rocky Mountain):**

As of February 28, 1975 (a) how many individuals were employed in the Privy Council Office (b) how many were raised in Westmount and/or went to McGill University and/or studied at Oxford University?

**Right Hon. P. E. Trudeau (Prime Minister):** (a) 315. (b) Westmount, 3; McGill University, 9; Oxford University, 4.

#### \*CMHC—NAMES OF LAWYERS ACTING IN CONSTITUENCY OF WELLINGTON-GREY-DUFFERIN-WATERLOO

**Question No. 2,030—Mr. Beatty:**

1. Since October 30, 1972 (a) what are the names and addresses of lawyers who were given work by CMHC in the Constituency of Wellington-Grey-Dufferin-Waterloo (b) by year, how much was paid to each for work on behalf of (i) CMHC (ii) the government?

2. What are the names of lawyers currently on CMHC's approved list within the Constituency?

3. Since October 30, 1972, what were the names of people consulted in determining what lawyers in the Constituency would be given business by CMHC?

4. (a) Were government members consulted about the allocation of business within their constituencies (b) was the Member for the Constituency of Wellington-Grey-Dufferin-Waterloo consulted about the allocation of business within the area and, if not, for what reason?

**Mr. Pierre De Bané (Parliamentary Secretary to Minister of State for Urban Affairs):** Mr. Speaker, in view of the length of the answer, may I be permitted to have it appear in *Hansard* as if it had been read?

**Mr. Speaker:** In view of the length of the question, is it agreed that the parliamentary secretary be permitted to file the question and it be appended to *Hansard* as if it had been read?

**Some hon. Members:** Agreed.

[Editor's note: The answer referred to above follows:]

**Mr. Pierre De Bané (Parliamentary Secretary to Minister of State for Urban Affairs):** I am advised by Central Mortgage and Housing Corporation as follows: 1. For loans approved in 1973 and 1974 in the counties of Dufferin, Grey and Wellington, the following lawyers were retained by Central Mortgage and Housing Corporation for legal work in connection with CMHC direct loans: Fergus—Wilson, Jack and Reycraft, J. Cecil Wolfe; Guelph—A. Aiken, A. Braida, Frank O. Brewster, Grant A. Campbell, Stanley Fleisher, John T. A. Gamble, Q.C., G. W. Goetz, W. C. Hamilton, J. W. Matthews, Brian M. McCann, P. J. Morris, C. L. McKinnon, Q.C., A. J. Moon, Frederick P. Moyer, Q.C., Ronald G. Sansom, David C. Smith, R. Paul G. Smith, A. Edward Thoms, J. E. Valeriote; Hamilton—J. F. Easterbrook; Kitchener—James R. Breithaupt; Markdale—J. Arkle Dunlop, Q.C.; Orangeville—Miss Carol A. Allison; Owen Sound—McLeod A. Craig, Q.C.; Toronto—Hassard, Elliott. Legal fees with Central Mortgage and Housing Corporation direct loans are paid by the borrowers, and CMHC, therefore, has no record of the amounts paid to these lawyers. The following lawyers were retained in 1973 and 1974 to handle actions where arrears on loans required legal action: Legal Actions: Fergus—Wilson, Jack and Reycraft; Guelph—C. L. McKinnon,